Feliz Dianan di Fiesta!

ISLA ONLINE

Diabierna 28 December 2018

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



PROSPERO

2019

año nobo

Gobierno di Aruba ta gradici henter nos pueblo pa
e confiansa y apoyo brinda durante di aña 2018.
Nos ta spera di por sigui conta riba e sosten aki
den e aña nobo nos dilanti.
Hunto nos ta continua pa un
Aruba Miho!

Gabinete Wever-Croes





MINISTER EVELYN WEVER-CROES
Prome Minister di Aruba

MENSAHE DI AÑA NOBO DI
Prome Minister Evelyn Wever-Croes

Un aña nobo ta den porta.
Y mescos cu cada comienso ta trece oportunidadnan nobo,
e comienso di aña nobo aki tambe lo trece oportunidadnan nobo.
Ohala cu e aña aki trece pabo y bo famia hopi bendicion y prosperidad.
Cu Fe y confiansa nos lo sigui construi un fundeshi firme pa nos pais.

Aña 2018 a wordo tipifica pa reestablece confiansa,
aki na Aruba mes y internacionalmente.
Nos no a logra completamente ainda pero nos ta riba e bon caminda.
E protocol firma cu Hulanda ta un prueba cu poco poco pero sigur
Hulanda ta hayando confiansa bek den Gobierno di Aruba.

Ta importante pa reestablece confiansa, pasobra confiansa ta trece trankilidad.
Trankilidad pa nos por goberna y pa enfrenta e retonan nos dilanti.
Pa nos mantene confiansa cu nos a gana,
nos mester sigui pone e ser humano central riba tur terenonan.

Aruba ta enfrentando retonan grandi ainda,
pero mescos cu den pasado nos a enfrenta nan cu exito,
mi tin tur confiansa cu e biaha aki tambe nos lo sali exitoso di esaki,
uni como un gran famia.

Den nomber di mi coleganan di Gabinete Wever-Croes,
mi ta desea di gradici bo pa e confiansa y apoyo
brinda durante di aña 2018 cu tawata yen di reto.
Nos ta spera di por sigui conta riba e sosten aki den e aña nobo nos dilanti.
Hunto nos ta continua pa un Aruba miho!

Feliz y Prospero aña 2019



GOBIERNO DI ARUBA

Feliz Aña Nobo

Aña 2019 Gobierno a proclama como "Aña di Famia".
Den e aña nos dilanti nos lo consolida e esfuersonan den e Crisis Plan Social
pa crea un fundeshi mas firme pa nos famianan.
Pa brinda sosten pa crea famianan mas uni, solidario y feliz.
Un famia cu fundeshi fuerte por guia nos muchanan y hobennan
miho riba nan caminda di bida.
Nos lo sigui pone e ser humano central, brindando oportunidad na tur,
sin laga ningun hende atras.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes



E LO BAY RESORTA OFICIALMENTE BOU FPNA PARKE MARINO ARUBA TA KEDA OFICIALMENTE INSTITUI



Durante rueda di prensa di Gobierno di Aruba, Minister Otmar Oduber encarga cu Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente a anuncia cu entrante prome di januari 2019, Parke Marino Aruba oficialmente ta keda introduci.

Durante di e ultimo lunanan a hiba combersacion cu diferente instancia y grupo di piscado den diferente bario, a base di e combersacionnan aki a añadi un di 4 area protegi desde prome di januari den e parke marino. E di 4 area ta esun for di Lagoen/cas di gobernador te na Punta Brabo, cu excepcion di e areanan cu tin actividad di crucero tumando luga. Minister a splica cu a tuma e decision aki a base di e casi 90% di peticionnan cu a drenta di piscadonan cu ta sinti cu den e area aki merece proteccion considerando e cantidad di reda tira y otro actividadnan, cu ta perhudica e cantidad di piscanan. Importante pa menciona ta cu, den e plan di maneho cu lo keda cla den e prome kwartaal di otro aña lo indica locual cu mag den cada area protegi. E aspecto di maneho lo ta den man di Fundacion Parke Nacional Arikok (FPNA) cu lo ta encarga cu esaki. Na e momentonan aki ta finalisando e plan di maneho cu ta a base di input ricibi di e gran cantidad di piscadonan cu cual a reuni y scucha nan preocupacionnan y sugerencianan. For di cada rancho e piscadonan a apunta un representante cu a yuda cu registracion di e sugerencianan aki pa por a inventarisa esakinan. Otro stakeholders tambe a yuda den e proceso pa yega na un plan di maneho, manera esnan di Turtugaruba y Aruba Birdlife Conservation. E plan di maneho mester ta cla prom cu 1 di maart 2019, pa e wordo aproba y pa cera e contract di maneho cu FPNA. Finalmente Minister Oduber a enfatisa cu ta importante pa comunidad ta bon informa di e proceso habri y transparente encamina pa loke ta proteccion di nos bida marino. Por subi e pagina di Facebook di Parke Marino Aruba unda cu regularmente ta publica informacion di e procesonan andando y e importancia.

GOBIERNO DI ARUBA A INSTITUI MORATORIO RIBA HOTEL Y CONDOMINIO NOBO

Durante rueda di prensa di Gobierno di Aruba, Minister Otmar Oduber encarga cu Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente a anuncia cu entrante prome di januari 2019, Parke Marino Aruba oficialmente ta keda introduci.

Durante di e ultimo lunanan a hiba combersacion cu diferente instancia y grupo di piscado den diferente bario, a base di e combersacionnan aki a añadi un di 4 area protegi desde prome di januari den e parke marino. E di 4 area ta esun for di Lagoen/cas di gobernador te na Punta Brabo, cu excepcion di e areanan cu tin actividad di crucero tumando luga. Minister a splica cu a tuma e decision aki a base di e casi 90% di peticionnan cu a drenta di piscadonan cu ta sinti cu den e area aki merece proteccion considerando e cantidad di reda tira y otro actividadnan, cu ta perhudica e cantidad di piscanan.

Importante pa menciona ta cu, den e plan di maneho cu lo keda cla den e prome kwartaal di otro aña lo indica locual cu mag den cada area protegi.

E aspecto di maneho lo ta den man di Fundacion Parke Nacional Arikok (FPNA) cu lo ta encarga cu esaki. Na e momentonan aki ta finalisando e plan di maneho cu ta a base di input ricibi di e gran cantidad di piscadonan cu cual a reuni y scucha nan preocupacionnan y sugerencianan. For di cada rancho e piscadonan a apunta un representante cu a yuda cu registracion di e sugerencianan aki pa por a inventarisa esakinan. Otro stakeholders tambe a yuda den e proceso pa yega na un plan di maneho, manera esnan di Turtugaruba y Aruba Birdlife Conservation.

E plan di maneho mester ta cla prom cu 1 di maart 2019, pa e wordo aproba y pa cera e contract di maneho cu FPNA.

Finalmente Minister Oduber a enfatisa cu ta importante pa comunidad ta bon informa di e proceso habri y transparente encamina pa loke ta proteccion di nos bida marino.

Por subi e pagina di Facebook di Parke Marino Aruba unda cu regularmente ta publica informacion di e procesonan andando y e importancia.





Pa sirbi un pueblo bo mester stima un pueblo. Pa mi ta un honor di por sirbi e pueblo cu mi ta stima. Cu sentimento di gratitud profundo mi ta reflexiona riba e confiansa cu pueblo di Aruba a sa di duna mi ekipo y ami, sin esaki nos no por a logra nos metanan.
Den e aña nos dilanti lo bay tin retonan pa surpasa. Cu e mesun confiansa cu comunidad di Aruba a dunami, hunto nos lo sigui transforma retonan den oportunidad. Cu Dios por drama su bendicion den boso cas.

Feliz dianan di fiesta y prospero aña nobo!



Minister Xiomara Ruiz-Maduro a entrega premio na ganadornan di Festival di Dande Infantil y Hubenil 2018

Ayera diahuebs Aruba a celebra un bunita festival di Dande Infantil y Hubenil 2018. Minister Xiomara Ruiz-Maduro tabata presente y a entrega premio na e felis ganadornan y a expresa palabra di pabien na tur e participante y ganadornan. E mandatario a dirgi palabra na e publico presente a duna danki na Comision Promove Cultura, como tambe na tur mayor y tur esnan cu ta tuma tempo pa siña y guia nos hobennan pa nan por biba nos tradicion cultural di fin di aña. Tabata un anochi hopi bunita caminda nos hobenan a duna un tremendo presentacion y mustra nan amor pa nos tradicion cual ta unico aki na mundo. Ay Nobe!
















Digicel



Minister Xiomara Ruiz-Maduro durante e Reunion den Parlamento:

‘Nos ta traha serio y duro pa recupera credibilidad financiero di Pais Aruba local y internacional’



Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura a contesta diligentemente e preguntanan durante e reunion Parlamentario pa aproba Presupuesto 2019 di Pais Aruba.

Ta importante pa menciona cu e situacion financiero cu actualmente nos Pais Aruba ta aden ta refleha e mal gobernacion di e gobierno anterior iresponsabel cu a redobla e debe di 2 biyon pa 4 biyon den apenas ocho aña. Gabinete Wever-Croes a demostra durante aña 2018 cu trabao duro y dedica a logra pone nos Pais Aruba riba caminda pa un finansa publico manehabel y duradero.

REFORMA FISCAL

Pa clarificacion Minister Ruiz- Maduro ta splica cu den e Reforma Fiscal lo no bin cambio di tarifa di BBO, BAZV y BAVP. Ta bon pa remarca cu BBO ta un ‘ondernemings belasting’, un impuesto pa e compania y e no ta un ‘salestax’. E cambio di ley cu a wordo aproba den Staten den ta brinda e consumidornan e claridad necesario ariba e prijs cu ta cobra ora ta cumpra cualkier producto y/of servicio. Awor ta wordo regla cu un empresario por establece prijsnan cu ta inclui tur impuesto sin menciona esaki apart ariba e factura. Pues e informacion cu productonan ta bay bira mas caro paso e tarifa di BBO, BAZV y BAVP ta bay subi ta incorecto. E tarifanan di BBO, BAZV y BAVP lo keda mesuncos; si e prijs di e producto/ servicio cambia lo no ta pa motibo di impuesto paso e tarifanan lo NO cambia. Gobierno lo duna un periodo di transicion pa acomoda e comerciantenan, pa asina duna nan tempo pa haci e ahustenan necesario. Ta bon pa menciona cu e intencion di gobierno ta pa bay revisa e sistema di BBO/ BAZV y BAVP den e di dos fase, elimando asina e ‘crisiheffing’ temporal den un cambio structural a largo plazo.

Tocante di e ‘sin taxes’, Gobierno tin un montante di Afl. 16.600.000 presupuesta. ‘Sin taxes’ ta impuesto riba productonan cu por causa comportacion negativo of ta dañino pa salud, manera alcohol y sigaria. Den e prome fase di e Reforma Fiscal lo introduci dia 1 di januari 2019, invoerrechten / accijnzen ariba alcohol y tabaco. Den e di dos fase ta e intencion pa demotiva consumo e di productonan cu no ta saludabel. Banda di esaki Gobierno ta trahando pa amplia e Canasta basico cu productonan saludabel.

PROTOCOL FIRMA CU HULANDA

Gabinete Wever – Croes a firma un protocol na november ultimo cu Hulanda, den cual a pone normanan presupuestario pa guia Gobierno pa yega na un maneho di finansa sostenibel y recobra e credibilidad financiero local y internacional. E protocol aki ta duna nos gobierno e trankilidad tambe pa por goberna. Parlamento tambe a aproba e normanan aki cu un mocion. Gobierno na ningun momento a entrega autonomia di Aruba na Hulanda. Nos ta refresca memoria di miembronan di oposicion cu no ta prome biaha Aruba ta firma un protocol cu Hulanda. Den pasado caba e Gobierno anterior a traha ‘budget discipline regels na 2006 Aruba y Minister di e tempo ey a tuma decision pa aplica reglanan presupuestario. Na 2011 tabatin un protocol, na 2013 tabatin otro protocol di Witte Donderdag, na november 2013 tabatin mas protocol di Balanced Budget Akkoord y na 2015 tabatin otro protocol. Si e gobierno anterior a goberna y a maneha placa di pueblo na un manera responsabel, awe lo no tabatin mester di NINGUN protocol cu Hulanda.

Meta recobra credibilidad financiero local y internacional

E cambionan cu Gabinete Wever-Croes a introduci tabatin su motibo, cualnan ta pa mehora e situacion di finansa publico cu nos Pais Aruba tabata aden. E ta un acto di necesidad, responsabel cu ta exihi curashi pa haci algo na beneficio na e pais aki y pa nos futuro generacion. “No ta facil pa goberna Pais Aruba bou di e condicionnan cu nos a hañe. Pero nos ta decisivo pa hiba e Pais aki dilanti. Nos ta traha cu curason y mente y determina pa drecha e situacion financiero di nos Pais Aruba pa nos por recobra credibilidad financiero local y internacional. Pa logra esey nos ta dispuesto pa goberna pia abao mes ma no cu klompen’ den cabes – paso nos yiunan y e futuro generacion merece mihor”, Sra. Minister Xiomara Ruiz -Maduro a contesta den e reunion Parlamentario di Presupuesto 2019 di Pais Aruba.

Minister Xiomara Ruiz Maduro ta yama danki pa tur sosten y confiansa
Cu deseonan di un feliz cambio di aña pa nos comunidad



Minister Xiomara ta haya cu 2018 tabata un aña cu a encontra hopi reto, especialmente riba e tereno financiero, pero e gobierno a logra di surpasa tur. Segun Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura ' 2018 tabata un aña intensivo, den cual nos a traha serio, duro, dedica pa busca un direccion pa yega na un finansa publico duradero'. Un aña den cual a demostra cu union ta haci nos fuerte. Gobierno mester a tuma pasonan significativo pa mehora situacion financiero di nos Pais y tabatin e curashi pa tuma decisionnan necesario pa cambia rumbo di e Pais aki. Minister Ruiz-Maduro ta consiente cu e no ta un tarea facil y ta convenci cu determinacion y cooperacion di henter nos aparato gobernamental, Parlamento y nos comunidad, lo logra drecha e situacion financiero di nos Pais.

Riba tereno di Economia gobierno a traha pa prome bez un Plan Economico Integral. Tambe hunto cu un experto a identifica hunto cu stakeholders di sector priva y publico, seis sector prometedor, cu lo bay implementa den e añanan venidero. Den Cultura a logra algo significativo; gobierno a decreta aña 2018 como e Aña di Papiamento. Alavez Parlamento a decreta e Ley di ortografia di Papiamento.

Minister Ruiz-Maduro lo sigui traha cu mesun entusiasmo y diligencia den 2019.

Minister Xiomara ta yama danki na tur colega den tur Departamentonan, coleganan Minister, Parlamentarionan y comunidad en general cu a brinda nan, sosten, confiansa y cooperacion na nos gobierno durante 2018. Minister Ruiz-Maduro ta spera di por conta cu mesun tremendo cooperacion den 2019. Minister Xiomara ta desea henter nos comunidad un cambio di aña trankil den compania di famia y un Feliz 2019! Ay nobe!

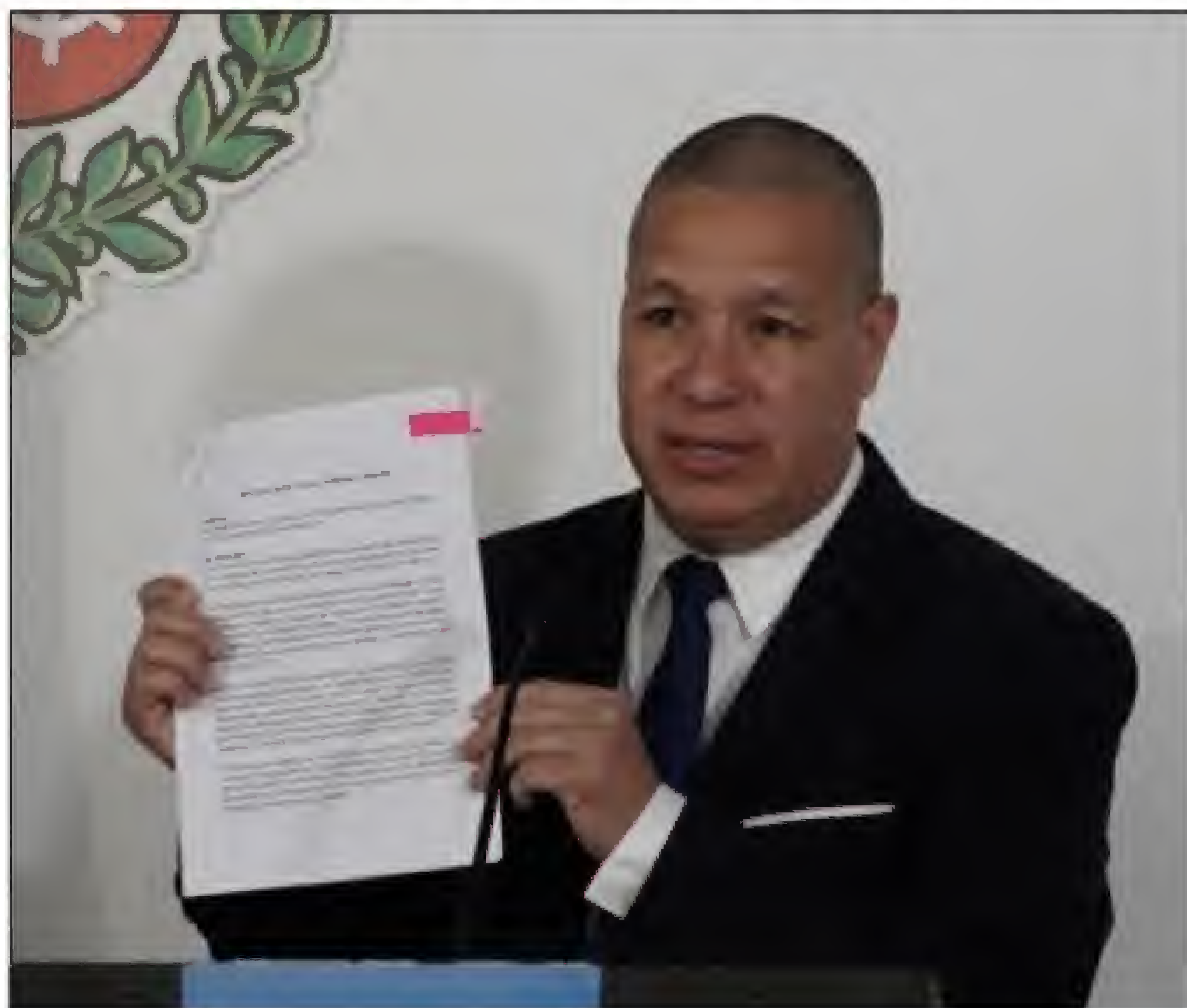


INNOVACION DEN MINISTERIO DI HUSTICIA TA RIBA AGENDA DEN REUNION DI JVO FIN DI JANUARI 2019 SEGUN MINISTER DI HUSTICIA MR. ANDIN BIKKER



Minister di Husticia tin su agenda cla pa aña 2019. E mandatario kier pa cada comienso of fin di un luna para keto y refleha kico a pasa e luna anterior y di eynan wak kico tin den e siguiente luna den e plan pa ministerio di husticia. Segun Minister Bikker, reflehando aña 2018, no obstante cu a haya hopi reto financiero, tampoco no a haya un traspaso debido di e gobierno anterior. Tur esaki a haci cu a dificulta e trabounan hopi y crea tardansa debi cu no tin documentacion. Segun Minister Bikker, no tabatin file unda pa busca esakinan. Ora bin pregunta riba cierto contracto y dicon gobierno no ta respeta esaki e pregunta tabata unda e contracto ta? Mester a pidi copia di e contracto of contractonan y esey a haci cu tur e retonan aki haya tardansa. Pero a lora manga y cuminsa goberna segun e mandatario. Den aña 2018 a pone tur cos na ordo,pasa presupuesto 2018, 2019 y presupuesto supletorio cu a pone cu ta cumpliendo cu e acuerdo di gobernacion. Pa prome biaha den ocho aña Ministerio di Husticia tin su plannan y ta sigui esaki manera mester ta segun Minister Bikker. Plannan ta importante pasobra ora tin metanan cu kier logra pa e pueblo mester tin un plan. Cu e plan a logra den 2018 baha criminalidad di impacto grandi bou control, baha esaki den 1 aña y 1 luna na mita compara cu 2016 y 2017. Tambe a pone mas visibilidad di KPA riba caya, a introduci polis di bario bek esun na Mabon y mehoracion di vigilancia na frontera nan. Den plannan pa 2019 pa lunanan di Januari y Februari, ta bay keda cla cu e proceso pa cuerpo policial por haya e radar y helicopter. Segun Minister Bikker esaki nan ta na fase final. Cuerpo policial tambe ta bay haya uniform nobo y e metal sharks nan cu a yega Aruba ta bay pone nan den servicio den e prome siman di januari. Lo start un proceso di RFI, Request for Information pa prizon nobo. Manera ta conoci un di e metanan crucial den cuadro di reduci criminalidad ta pa yega na un prizon nobo, pasobra kier caba cu recidivismo door di yuda e personanan cu sali liber pa integra bek den comunidad. Pero lamentablemente hopi di nan ta bolbe haya nan cu husticia y ta bolbe drenta bek prizon. Esey ta yama e draaideur syndorme segun Minister Bikker. E RFI ta mesun proceso cu a haci pa tanto e helicopter como e radar. Den luna di Januari ta bay pidi cooperacion di parlamento pa trata e ley pa por amplia e cantidad di notarionan y tambe e central testament register cu di aña 1986 bin ariba no tin un base legal. Ta trata di e lista positivo cu a adapta di Antia Hulandes e tempo y a ser laga afo. Segun Minister Bikker el a constata esaki y mesora a introduci un nota di cambio y den januari cu cooperacion di Parlamento Dios mediante lo trata e ley aki. Ta premira cu prome cu 14 di februari lo trata codigo civil boek twee. Esaki ta codigo civil pa cooperacion cu tin hopi aña y mas of menos for di 1995 un comision tabata traha riba un boek twee. Tanto Corsou como Sint Maarten tin e for di basta aña y Hulanda sigur. Segun Minister Bikker, Aruba a cay atras cune y pesey ta bay trata esaki tambe. Fin di januari ta bay tin JVO aki na Aruba unda e cuater ministernan di husticia di Reino, Hulanda, Corsou, Sint Maarten y Aruba ta bini hunto. Durante e reunion di JVO a pone innovacion riba agenda unda kier haci uzo di tecnologia pa procesonan bay hopi lihe cu por administra husticia mas eficiente, mas efectivo y tambe duna accesibilidad na e ciudadano cu mester di servicio di gobierno. Un ehempel di esaki ta aplicacion pa un evento. Si un persona mester di un permiso pa organisa un evento e por haci e aplicacion electronico. Esakinan ta cosnan concreto cu basicamente 24/7 ta na alcance di e pueblo pasobra awendia hopi tin un telefon cu ta mas poderoso cu un computer di 15 aña pasa. Hulanda den su presupuesto 2019 ta invertiendo como 500 miyon Euro pa loke ta trata innovacion di husticia. Segun Minister Bikker, momento cu Hulanda ta avansando asina, por pidi cooperacion di nan pa comparti software gratis y tambe nan por manda persona pa duna instruccion riba e sistema aki.

BENDEMENTO DI KLAPCHI TA FOR DI 27 TE CU 31 DI DECEMBER Y TIRA KLAPCHI POR TE CU 2 DI JANUARI SEGUN MINISTER ANDIN BIKKER



Minister di Husticia mr. Andin Bikker diahuebs mainta durante conferencia di prensa di gobierno a anuncia orario y dia cu por bende y tira klapchi. Diaranson ultimo Minister Bikker a decreta dos decreto di cual un di nan ta regarda e orario y dianan cu por bende klap. Entrante diahuebs 27 di december te cu 31 di december ta bende vuurwerk te cu 10'or anochi. Esunnan cu tin permiso mester tene cuenta cu tur exigencia cu tin den e permiso pa bende klap segun reglanan stipula. E di dos decreto ta e dianan cu ta stipula cu por tira klap riba caminda grandi cu ta diahuebs 27 te cu januari 2 te den oranan di atardi. Aña pasa e comision encarga cu vuurwerk a anuncia cu te dia prome di januari pero debi cu tin cierto remarca di pueblo riba esaki, a evalua y a stipula cu ultimo dia pa tira klap ta dia 2 di januari. Segun Minister Bikker a realisa cu dia 1 te dia 6 di januari tin algun persona cu tin e tradicion cu aki aya den nan cura ta tira klapchi y lo bay observa esey. Pero si mester tene cuenta cu tin regla y no ta permiti pa tira den cercania di hospital, den cercania di misa y ni tira klapchi cerca di pomp di gasolin. Tambe minister Bikker a haci un apelacion pa supervisa e criaturanan ora nan tira klapchi pero tambe adultonan mester bay cu cuidao. Mester corda cu klap ta algo peligroso y sigur ningun hende kier lamenta ningun incidente despues. Esaki ta un permiso general unda tur esunnan cu ta bende klap por haci esaki for di 27 pa 31 di december te cu 10'or anochi. E dianan cu por tira klapchi ta for di 27 december te cu 2 di januari.



WEB LO CONSTRUI UN PLANTA DI ENERGIA CU MOTORNAN RECIP



Recientemente compania di awa y energia WEB Aruba a firma un contrato cu e compania internacional Wärtsilä pa construi un planta di energia cu motornan RECIP riba tereno di WEB. E planta nobo ta consisti di 6 motor RECIP cu un capacidad total di 102 MW. Cu esaki ta crea un base firme pa e transicion pa un futuro mas limpi y liber di Heavy Fuel Oil (HFO). E motornan lo crea e flexibilidad den e mix di energia actual y ta mas eficiente compara cu e boilernan anticua cu ainda ta forma parti di e planta. Consecuentemente lo reemplaza e boilernan cu e motornan nobo. Uzo di e planta, cu lo yama RECIP fase IV, lo conduci na un reduccion drastico di uzo di combustibel y pues menos emision di carbon, cual lo tin un impacto positivo riba medio ambiente.



COMUNICADO DI PRENSA

E lo uza 850 menos bari di fuel oil pa dia

WEB ARUBA TA FIRMA ACUERDO CU WÄRTSILA PA CONSTRUI E DI CUATER PLANTA DI MOTORNAN RECIP

ORANJESTAD – Recientemente compania di awa y energia WEB Aruba a firma un contrato cu e compania internacional Wärtsilä pa construi un planta di energia cu motornan RECIP riba tereno di WEB. E planta nobo ta consisti di 6 motor RECIP cu un capacidad total di 102 MW. Cu esaki ta crea un base firme pa e transicion pa un futuro mas limpi y liber di Heavy Fuel Oil (HFO). E motornan lo crea e flexibilidad den e mix di energia actual y ta mas eficiente compara cu e boilernan anticua cu ainda ta forma parti di e planta. Consecuentemente lo reemplaza e boilernan cu e motornan nobo. Uzo di e planta, cu lo yama RECIP fase IV, lo conduci na un reduccion drastico di uzo di combustibel y pues menos emision di carbon, cual lo tin un impacto positivo riba medio ambiente.

E planta lo opera inicialmente riba HFO. Sinembargo, asina cu gas likido natural (LNG) bira obtenibel na Aruba, e planta lo opera primariamente riba LNG. En caso ta necesario, e planta di motornan RECIP lo tin e capacidad di switch pa HFO y of algun otro tipo di fuel oil.

E flexibilidad di e 6 '*Wärtsilä 50DF dual-fuel engines*' cu lo suministra e energia di e planta, ta facilita e integracion di nivelnan halto di energia di biento y solo den e sistema. Nan capacidad pa yega na un resultado maximo den cuestion di minuto y suministra un balansa efectivo, ta sigura un stabilidad di e sistema pa carga fluctuacion inevitabel den suministro di energia di biento y solo.

"WEB a bin ta tuma pasonan agresivo pa aumenta eficiencia y diversidad den su plantanan di energia. Punto di enfoke den esaki ta adoptacion di nivelnan mas halto di energia sostenibel. Pa e motibo aki nos mester reemplaza nos planta existente cu ekipo mas eficiente y flexibel den uzo di combustibel. E planta di motornan RECIP nobo di Wärtsilä tin e eficiencia y flexibilidad cu ta cuadra cu nos necesidadnan", asina Luis Oduber, CEO di WEB Aruba a comenta durante e acto di firmamento di e contract hunto cu Rodney George, vice presidente di Caribbean Wärtsilä Energy Solutions.

A planea pa Wärtsilä entrega e planta na WEB den di 4 kwartal di 2019 y pa e ta completamente operacional na februari di aña 2020.

24 DI DECEMBER 2018

WATER- EN ENERGIEBEDRIJF (W.E.B.) ARUBA N.V
Asja Dongen, PR Officer, E: addongen@webaruba.com, T: 525-4671/M: 594-4427



MINISTER DANGUI ODUBER CU UN TREMENDO DONACION DI 15 MIL FLORIN NA FEPO.

Minister Turismo, Salubridad Publico y Deporte, Sr. Dangui Oduber ta haya cu ta sumamente importante pa nos yuda tur e fundacionnan den salubridad cu ta trata na yuda comunidad di Aruba. Relaciona cu esaki, recientemente Sr. Dangui Oduber a haci su bishita na FEPO pa haci entrega di un bunita donacion cu sigur ta un muestra di aprecio pa e trabou noble cu nan ta haci pa comunidad di Aruba mirando cu FEPO ta trata e problemanan cu hende ta encontra cu nan oido. Minister a splicanan cu nan ta den e proceso cu AZV pa cambia e ley pa asina yuda FEPO mas miho. Mirando cu temporada di fin di aña ta yegando Minister di Salubridad ta haya cu ta necesario pa haci un contribucion chikito na FEPO pa yuda nan cu fondonan pa cumpra e aparatonan necesario pa yuda tur esnan cu di un manera of otro tin problema cu nan oido. Logopediste di FEPO Sra. Kristel van Nes a gradici Minister Dangui Oduber pa su donacion. Sra van Nes ta splika cu awendia den temporada di fiesta mester crea mas conscientisacion pa hendenan cuida nan oido. Na Aruba e cantidad di hendenan bou di 65 aña cu tin problema di oido ta alarmante. Pesey e parti di conscientisacion ta hopi importante. Mas cliente ta yama FEPO y esaki ta trece cune un wachtlijst basta largo cu ta trece hopi mas trabou y ta pesey FEPO ta masha agradecido pa tur yudansa cu ta yega nan caminda.





Bou Pasco y Feliz Aña 2019

TA UN DESEO DI

MINISTER DANGUI ODUBER Y FAMIA



MINISTER CHRIS ROMERO Y MINISTER STEVEN MARTINA A FIRMA MOU PA REALISACION DI FAST FERRY

Durante un evento na Cosecha San Nicolas y den presencia di dignatarionan y demas invitado, Minister Chris Romero a ricibi Minister Steven Martina for di Corsou, pa asina haci oficial e MoU pa cu Proyecto di Fast Ferry entre Aruba y Corsou.

For di momento cu a asumi e responsabilidad como titular di e carteranan di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, Minister Chris Romero a informa su mes debidamente riba e Proyecto Fast Ferry, pa asina cuminsa cana e caminda pa haci'e un realidad. A cuminsa na sinta y scucha stakeholders na Aruba, a bay Corsou y reuni cu, entre otro, Minister Steven Martina mes, Minister Zita Jesus-Leito y Prome Minister Eugene Rhuggenaath.

For di e rapport FOICE a haya indicacion cu e Fast Ferry lo mester a sali for di Barcadera, pero Minister Romero a propone y dicidi pa e sali for di San Nicolas. Saliendo for di e punto di bista aki, e idea pa articula e San Nicolas Ports Authority a nace, di cual su ley ta na Departamento di Legislacion actualmente.

E siguiente paso ta pa traha riba un samenwerkings convenant, cu ta un documento huridico, unda tur aspecto di preparacion pa e proyecto ta documenta. E realisacion di e convenant aki ta dura 6 pa 8 luna. Despues, hunto cu Corsou, lo dicidi ki compania lo bira e operador y asina cuminsa e preparacionnan fisico, esta construccion di e terminal di Fast Ferry, cu lo transporta hende, auto y carga entre Aruba y Corsou.



Minister Chris Romero ta sinti sumamente honra di por a conta cu presencia di Minister Steven Martina pa asina logra oficialisa e acuerdo cu lo percura pa e Fast Ferry entre nos islanan bira un realidad. Esaki ta e prome fase di un futuro briyante pa pueblo di Aruba y Corsou.








Firma di MoU
Chris Romero
MINISTER DI TRANSPORTE,
COMUNICACION Y SECTOR PRIMARIO




Den e dianan di fiesta aki
mi kier comparti cu bo
mi mihor deseonan di pas,
felicidad y amor. Bon pasco!
Chris Romero
MINISTER DI TRANSPORTE,
COMUNICACION Y SECTOR PRIMARIO
MINISTERIO DI TRANSPORTE
COMUNICACION Y SECTOR PRIMARIO



www.impuesto.aw

ENTRANTE 1 DI JANUARI 2019 TIN CAMBIO DEN E TARIFA DI INKOMSTENBELASTING Y LOONBELASTING

Esaki en conexion cu ehecucion di prome fase di e Reforma Fiscal

Un di e cambionan relaciona cu e prome fase di e Reforma Fiscal ta encera e cambio den e tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting. Manera conoci e mesun tarifa cu ta valido pa inkomstenbelasting ta valido tambe pa loonbelasting. E tarifa aki ta hopi importante tanto pa e personanan priva como e doñonan di trabou. Departamento di Impuesto ta duna un splicacion riba e tarifa valido pa aña 2019.

Cambionan

Den e tabel akibou por mira e diferencia entre e tarifa actual (2018) y esun valido pa 2019.

Cambionan	2018	2019
Suma liber di impuesto (belastingvrije som)	Afl. 20.455	Afl. 27.751
Grupo di tarifa (tariefgroep)	Grupo di tarifa 1 Grupo di tarifa 2	Un grupo di tarifa
Categoria di entrada (inkomensschijven)	14 categoria di entrada	4 categoria di entrada Pa cada categoria, a cambia: - e margen di entrada - e porcentahe di impuesto - e suma di impuesto

Tabel 2019

E tabel di impuesto 2019 ta como lo siguiente:

- *Prome cu aplica e tabel pa calcula e suma di impuesto mester deduci e suma liber di impuesto (belastingvrije som).*
- *Na final ta baha e suma di impuesto cu a wordo calcula y hacie un suma cera.*

	Na un entrada di mas cu e suma menciona den kolom I, pero no mas cu e suma menciona den kolom II,		e suma di impuesto ta bira e suma menciona den kolom III hunto cu e suma calcula a base di e porcentahe menciona den kolom IV. Ta calcula e porcentahe riba e parti di entrada cu ta surpasa e suma menciona den kolom I.	
	I	**II**	**III**	**IV**
1.	-	33.587		14,00%
2.	33.587	63.369	4.702,18	25,00%
3.	63.369	141.783	12.147,68	42,00%
4.	141.783	-	45.081,56	52,00%

<u>Ehempel:</u>

Entrada fiscal Afl. 68.864

Suma liber di impuesto <u>Afl. 27.751 -/-</u>

Entrada riba cual ta aplica e tabel Afl. 41.113 (mira categoria di entrada nr. 2)
Kita suma di kolom II (categoria 2) <u>Afl. 33.587 -/-</u>

Saldo Afl. 7.526

Impuesto riba Afl. 41.113 segun kolom III (categoria 2) Afl. 4.702,18

Impuesto riba Afl. 7.526 à 25% segun kolom IV <u>Afl. 1.881,50</u>
Suma total di impuesto Afl. 6.583,68

Inkomstenbelasting of loonbelasting cu mester paga **Afl. 6.583** (pa aña)

Pa calcula e inkomstenbelasting y loonbelasting automaticamente, Departamento di Impuesto a pone riba e homepage di su website un Excel File disponibel cu yama **'Berekening IB-LB 2019'.**



un

Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD

Gabinete Wever-Croes